



Municipalité de Saint-Côme  
1673, 55<sup>e</sup> rue  
Saint-Côme (Québec) J0K 2B0



## PROVINCE DE QUÉBEC MUNICIPALITÉ DE SAINT-CÔME

Procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil municipal, tenue **le mercredi 18 décembre 2019 à 20h30** au lieu ordinaire des séances étaient présents :

**Martin Bordeleau, *maire***  
**Jean-Pierre Picard, *conseiller siège no 1***  
**Guy Laverdière, *conseiller siège no 2***  
**Elaine Roy, *conseillère siège no 3***  
**François Chevrier, *conseiller siège no 4***  
**Manon Pagette, *conseillère siège no 5***  
**Michel Venne, *conseiller siège no 6***

Formant quorum et siégeant sous la présidence de Martin Bordeleau, maire. Josée Gauthier, directrice générale et secrétaire-trésorière est aussi présente.

Avant de débiter la séance, Monsieur le Maire demande un moment de recueillement et souhaite la bienvenue à l'assemblée.

### 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Monsieur le Maire, après vérification déclare l'assemblée ouverte.

### 2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

#### ADMINISTRATION

1. Ouverture de la séance
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Demande de subvention – Pacte rural – Enseignes
4. Adoption Politique de prévention du harcèlement, incivilité et violence au travail
5. Autorisation de passage – Plaisirs Passion Plein Air
6. Règlement décrétant les taux de taxes et les tarifications de certains services pour l'exercice financier 2020
  - 6.1 Avis de motion
  - 6.2 Dépôt du projet de règlement # 651-2019

#### URBANISME & DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

7. Demande de subvention – Pacte rural – Aménagement Bord de rivière et Ancienne caserne

#### HYGIÈNE DU MILIEU & ENVIRONNEMENT

8. Demande de subvention – Pacte rural – Poste d'accueil Parc Régional de la Chute-à-Bull

#### LOISIRS, SPORTS, CULTURE, TOURISME & VIE COMMUNAUTAIRE

9. Demande de subvention – Pacte rural – Projet location de vélo

#### DIVERS

10. Levée de la séance

#### ADMINISTRATION

### 2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

MONSIEUR LE MAIRE DEMANDE LE VOTE

**Résolution numéro 434-2019-12**



**Municipalité de Saint-Côme**  
1673, 55<sup>e</sup> rue  
Saint-Côme (Québec) J0K 2B0



Il est proposé par monsieur le conseiller Jean-Pierre Picard  
Appuyé par madame la conseillère Manon Pagette  
Et résolu à l'unanimité des conseillers :

**QUE** l'ordre du jour soit adopté.

Adopté

### 3. DEMANDE DE SUBVENTION – PACTE RURAL – ENSEIGNES

**CONSIDÉRANT** que des fonds du Pacte rural sont disponibles pour la Municipalité de Saint-Côme;

**CONSIDÉRANT** que la Municipalité a maintenant une nouvelle image de marque;

MONSIEUR LE MAIRE DEMANDE LE VOTE

#### Résolution numéro 435-2019-12

Il est proposé par monsieur le conseiller François Chevrier  
Appuyé par madame la conseillère Elaine Roy  
Et résolu à l'unanimité des conseillers :

**QUE** le conseil municipal dépose une demande de subvention adressée à la Municipalité régionale de comté de Matawinie (MRC) dans le cadre du Fonds du Pacte rural.

**QUE** la Municipalité de Saint-Côme s'engage à investir un minimum de 20 % dans le projet déposé.

**QUE** la Municipalité de Saint-Côme procède à cette demande afin de pouvoir procéder à la création d'une nouvelle image aux abords de la Municipalité ainsi qu'à l'intérieur du village.

**QUE** la Municipalité de Saint-Côme autorise Madame Josée Gauthier, directrice générale et secrétaire-trésorière, à compléter les formulaires nécessaires à la présentation de ce projet et à signer pour et au nom de la municipalité les documents requis.

Adopté

### 4. ADOPTION POLITIQUE DE PRÉVENTION DU HARCÈLEMENT, D'INCIVILITÉ ET DE VIOLENCE AU TRAVAIL

**CONSIDÉRANT** que toute personne a le droit d'évoluer dans un environnement de travail protégeant sa santé, sa sécurité et sa dignité;

**CONSIDÉRANT** que la Loi sur les normes du travail (ci-après « LNT ») prévoit l'obligation pour tout employeur d'adopter et de rendre disponible une Politique de prévention du harcèlement, incluant un volet portant sur les conduites à caractère sexuel;

**CONSIDÉRANT** que la Municipalité de Saint-Côme s'engage à adopter des comportements proactifs et préventifs relativement à toute situation s'apparentant à du harcèlement, de l'incivilité ou de la violence au travail, ainsi qu'à responsabiliser l'ensemble de l'organisation en ce sens;

**CONSIDÉRANT** que la Municipalité de Saint-Côme entend mettre en place des mesures prévenant toute situation de harcèlement, d'incivilité ou de violence dans son milieu de travail;



**Municipalité de Saint-Côme**  
1673, 55<sup>e</sup> rue  
Saint-Côme (Québec) J0K 2B0



**CONSIDÉRANT** que la Municipalité de Saint-Côme ne tolère ni d'admet quelque forme de harcèlement, d'incivilité ou de violence en milieu de travail;

**CONSIDÉRANT** qu'il appartient à chacun des membres de l'organisation municipale de promouvoir le maintien en milieu de travail exempt de harcèlement, d'incivilité ou de violence au travail.

MONSIEUR LE MAIRE DEMANDE LE VOTE

**Résolution numéro 436-2019-12**

Il est proposé par monsieur le conseiller Jean-Pierre Picard  
Appuyé par monsieur le conseiller Michel Venne  
Et résolu à l'unanimité des conseillers :

**QUE** le préambule fasse partie intégrante de la présente résolution.

**QUE** la Municipalité de Saint-Côme adopte la présente Politique de prévention du harcèlement, de l'incivilité et de la violence au travail.

Adopté

**5. AUTORISATION DE PASSAGE – PLAISIRS PASSION PLEIN AIR**

**CONSIDÉRANT** le développement du vélo de montagne jusqu'à la halte à Gérard;

**CONSIDÉRANT** la proximité des terres de Plaisirs Passion Plein Air;

**CONSIDÉRANT** le bon vouloir du propriétaire M. Daniel Lemire;

MONSIEUR LE MAIRE DEMANDE LE VOTE

**Résolution numéro 437-2019-12**

Il est proposé par monsieur le conseiller Guy Laverdière  
Appuyé par madame la conseillère Elaine Roy  
Et résolu à l'unanimité des conseillers :

**QUE** la Municipalité a obtenu une entente de passage sur les terrains de Plaisirs Passion Plein Air pour la circulation des vélos de montagne, de la raquette et du ski de fond.

**QUE** la Municipalité mandate le maire, M. Bordeleau et la directrice générale et secrétaire-trésorière, Madame Josée Gauthier à signer les documents afférents à cette entente.

Adopté

**6. RÈGLEMENT DÉCRÉTANT LES TAUX DE TAXES ET LES TARIFICATIONS DE CERTAINS SERVICES POUR L'EXERCICE FINANCIER 2020**

6.1 Avis de motion

Un avis de motion est déposé par monsieur le conseiller Michel Venne à l'effet d'adopter, lors d'une séance ultérieure, un règlement afin de décréter les taux de taxes et les tarifications de certains services pour l'exercice financier 2020.

6.2 Dépôt du projet

Dépôt du projet de règlement numéro 651-2019: Conformément à l'article 445 du Code municipal du Québec (L.R.Q., c-27.1), monsieur le conseiller Michel



Municipalité de Saint-Côme  
1673, 55<sup>e</sup> rue  
Saint-Côme (Québec) J0K 2B0



Venne dépose le projet de règlement intitulé : « *Règlement afin de décréter les taux de taxes et les tarifications de certains services pour l'exercice financier 2020* ».

### PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 651-2019

#### RÈGLEMENT DÉCRÉTANT LES TAUX DE TAXES ET LES TARIFICATIONS DE CERTAINS SERVICES POUR L'EXERCICE FINANCIER 2020

- CONSIDÉRANT** qu'il y a lieu d'adopter un règlement en regard des taux des taxes et des tarifications des services pour l'exercice financier 2020;
- CONSIDÉRANT** qu'un avis de motion a été déposé lors de la séance tenue le 18 décembre 2019;
- EN CONSÉQUENCE,** qu'un règlement portant le numéro 651-2019 ayant pour titre : « *Règlement décrétant les taux de taxes et les tarifications de certains services pour l'exercice financier 2020* » soit et est adopté et qu'il soit décrété et statué par ce règlement, ce qui suit :
- ARTICLE 1** Le préambule du présent règlement en fait partie intégrante pour valoir à toutes fins que de droit.
- ARTICLE 2** Les **TAUX** des taxes prélevés sur tous les biens fonds imposables sur le territoire de la municipalité sont établis comme suit selon le tableau suivant pour l'année 2020.

| # RÉGL   | DESCRIPTION   | TAUX             |
|----------|---|------------------|
|          | Taxe foncière générale<br>Valeur imposable : 465 894 300 \$ | <b>0.5861 \$</b> |
| 455-2009 | Centre de Loisirs Marcel-Thériault                          | 0.0149 \$        |
| 434-2008 | Pavage  | 0.0088 \$        |
| 439-2008 | Équipements déneigement                                     | 0.0046 \$        |
| 532-2014 | Caserne de pompiers et premiers répondants                  | 0.0072 \$        |
| 453-2009 | Camion incendie   | 0.0069 \$        |
| 382-2004 | Garage municipal  | 0.0034 \$        |
| 515-2013 | Centre de la petite enfance                                 | 0.0112 \$        |
| 522-2013 | Pavage - Rang des Venne                                     | 0.0019 \$        |
|          | Sûreté du Québec  | 0.0807 \$        |
|          | Carrière et sablière  | 0.0373 \$        |

- ARTICLE 3** Le **TAUX** de la taxe de **compensation** pour services municipaux prélevée sur certains **immeubles exempts de taxes foncières** est établi à **0.28\$/100\$** d'évaluation.
- ARTICLE 4** La Municipalité de Saint-Côme établit par le présent règlement le **TARIF** de taxes de **roulottes à 300,00\$ par unité**.
- ARTICLE 5** Les **TARIFS** des taxes pour le service de cueillette et disposition des **matières résiduelles** pour l'année 2020 sont établis comme suit et payable annuellement par le propriétaire de tout immeuble ou partie d'immeuble sur le territoire de la municipalité **selon** le tableau suivant :
- « Le tarif pour le service de cueillette et de disposition des matières résiduelles et recyclables sera facturée selon la catégorie applicable et ce à la **date d'émission du permis de construction** ».



| <b>MATIÈRES RÉSIDUELLES ET RECYCLABLES</b>                |                              |                                   |           |
|---|------------------------------|-----------------------------------|-----------|
| <b>TARIF RÉSIDENTIEL - 147,00\$ par unité de logement</b> |                              |                                   |           |
| <b>TARIF COMMERCIAL</b>                                   |                              |                                   |           |
| <b>HÉBERGEMENT</b>  |                              | <b>VENTE SERVICES</b>             |           |
| Auberge   | 141,70\$ + 26,25\$ par unité | Station de ski                    | 425,25\$  |
| Motel   | 141,70\$ + 26,25\$ par unité | Garage                            | 425,25\$  |
| Maison de retraite  | 141,70\$ + 26,25\$ par unité | Location véh. et équip récréatifs | 425,25\$  |
| Chalet  | 141,70\$ par chalet          | Résidence funéraire               | 425,25\$  |
| Camp de vacances  | 425,25\$                     | Pisciculture                      | 425,25\$  |
| Gîte  | 141,70\$ + 26,25\$ par unité | Agro-touristique                  | 212,63\$  |
| Pourvoirie  | 141,70\$ + 26,25\$ par unité | Équitation                        | 212,63\$  |
| Camping   | 141,70\$ + 8,16\$ par unité  | Atelier de réparation             | 141,70\$  |
| <b>RESTAURATION</b>                                       |                              | Entreposage                       | 141,70\$  |
| Restaurant "GROS"   | 850,50\$                     | Salon de coiffure, santé & beauté | 141,70\$  |
| Restaurant "MOYEN"  | 425,25\$                     | Clinique dentaire                 | 141,70\$  |
| Restaurant "PETIT"  | 212,63\$                     | Tatouage                          | 141,70\$  |
| Bar et/ou spectacle                                       | 212,63\$                     | Construction, rénov & excavation  | 71,44\$   |
| Traiteur  | 71,44\$                      | Taxi                              | 71,44\$   |
| <b>VENTE PRODUITS</b>                                     |                              | Informatique                      | 71,44\$   |
| Épicerie  | 425,25\$                     | Services à domicile               | 71,44\$   |
| Boulangerie   | 425,25\$                     | <b>INDUSTRIES</b>                 |           |
| Boucherie   | 425,25\$                     | Moulin à scie                     | 425,25\$  |
| Dépanneur   | 425,25\$                     | Confection véhicules récréatifs   | 425,25\$  |
| Quincaillerie   | 425,25\$                     | Ébénisterie                       | 425,25\$  |
| Pharmacie   | 425,25\$                     | Couture                           | 425,25\$  |
| Variété   | 425,25\$                     | <b>INSTITUTIONS</b>               |           |
| Boutique  | 141,70\$                     | Institutions financières          | 425,25\$  |
|   |                              | Bureau de poste                   | 425,25\$  |
| <b>TARIF SAISONNIER</b>                                   |                              |                                   |           |
| Vente détail saisonnier                                   |                              |                                   | 212.63 \$ |
| Services saisonnier                                       |                              |                                   | 212.63 \$ |
| Gros restaurant saisonnier                                |                              |                                   | 425.25 \$ |
| Petit restaurant saisonnier                               |                              |                                   | 106.32 \$ |
| Bar spectacles saisonnier                                 |                              |                                   | 106.32 \$ |
| Camp de vacances saisonnier                               |                              |                                   | 212.63 \$ |

**ARTICLE 6**

Les **TARIFS** pour le service **d'aqueduc** sera payable annuellement par le propriétaire de tout immeuble ou partie d'immeuble le long du tracé du réseau d'aqueduc municipal selon le tableau suivant :

| <b>SERVICE ET ENTRETIEN</b> |
|-----------------------------|
|-----------------------------|



Municipalité de Saint-Côme  
1673, 55<sup>e</sup> rue  
Saint-Côme (Québec) J0K 2B0



|   |           |
|---|-----------|
| Résidentiel par unité de logement   | 150.00 \$ |
| Hébergement social/chambre  | 25.00 \$  |
| Hébergement touristique/chambre   | 15.00 \$  |
| Commercial sauf exceptions  | 200.00 \$ |
| Commerces d'exceptions si jumelé à un logement (coiffeuse, santé/beauté, dentiste, tatouage, entreposage et boutique) | 100.00 \$ |

| AQUEDUC SECTEURS                                 |           |
|--|-----------|
| Règlement #378-2003 Aqueduc mise à niveau        | 20.16 \$  |
| Règlement #554-2015 Travaux Rang 7               | 213.17 \$ |
| Règlement #563-2016 Dépassement des coûts Rang 7 | 57.89 \$  |

**ARTICLE 7**

Le **TARIF** pour le service **d'égout** sera payable annuellement par le propriétaire de tout immeuble ou partie d'immeuble le long du tracé du réseau d'égout municipal selon le tableau suivant :

| SERVICE ET ENTRETIEN  |           |
|---|-----------|
| Résidentiel par unité de logement   | 225.00 \$ |
| Hébergement social/chambre  | 40.00 \$  |
| Hébergement touristique/chambre   | 25.00 \$  |
| Commercial sauf exceptions  | 300.00 \$ |
| Commerces d'exceptions si jumelé à un logement (coiffeuse, santé/beauté, dentiste, tatouage, entreposage et boutique) | 100.00 \$ |

| PROLONGEMENT ÉGOUT SECTEUR              |           |
|---|-----------|
| Règlement # 484-2011 Prolongement égout | 405.79 \$ |

**ARTICLE 8**

Le **TARIF** pour des travaux, décrété par différents règlements dans **différents secteurs**.

Afin de pourvoir aux dépenses engagées relativement aux remboursements en intérêts et au remboursement en capital des échéances annuelles de l'emprunt sera payable annuellement par les propriétaires de tout immeuble ou partie d'immeuble étant situés à l'intérieur des bassins de taxation concernés et reliés à chacun des différents règlements d'emprunt selon le tableau suivant :

| TRAVAUX DE SECTEUR                        |           |
|---|-----------|
| Règlement #533-2014 Travaux Rang 9        | 133.22 \$ |
| Règlement #473-2010 Travaux Domaine Simon | 267.73 \$ |

**ARTICLE 9**

Le **TARIF** établi pour le paiement de la facture reliée au service de traitement des insectes piqueurs pour l'année 2018 est décrété selon le tableau suivant :

| INSECTES PIQUEURS     |          |
|-----------------------|----------|
| Par unité de logement | 61.00 \$ |
| Terrain vacant        | 31.00 \$ |



**Municipalité de Saint-Côme**  
1673, 55<sup>e</sup> rue  
Saint-Côme (Québec) J0K 2B0



|                                 |             |
|---------------------------------|-------------|
| Place d'affaires                | 70.00 \$    |
| Camping                         | 1 300.00 \$ |
| Hébergement social/chambre      | 20.00 \$    |
| Hébergement touristique/chambre | 10.00 \$    |
| Commerce                        | 130.00 \$   |

**ARTICLE 10****SECTEUR BARRAGE LAC CÔME**

Une taxe de secteur sous forme de **COMPENSATION** au montant de **75,00\$** sera facturée et payable annuellement par le propriétaire de tout immeuble ou partie d'immeuble sur le territoire du secteur concerné, soit le **secteur du Lac Côme**.

**ARTICLE 11****DÉNEIGEMENT ET SABLAGE DES CHEMINS PRIVÉS**

En vertu de l'**article 70** de la Loi sur les Compétences Municipales et sur réception d'une requête d'une majorité des propriétaires ou occupants riverains de certaines rues privées, une taxe de **COMPENSATION** sera payable annuellement par les propriétaires ou occupants desdites rues privées déneigées et sablées par la municipalité au coût de **2 145.86 \$/km plus 10% de frais d'administration**.

**ARTICLE 12**

Les versements sont payables en conformité avec les dispositions du règlement numéro 569-2016.

**ARTICLE 13**

Le présent règlement entrera en vigueur selon la Loi.

Adopté

Avis de motion : 18 décembre 2019  
Adoption du projet de règlement : 18 décembre 2019  
Adoption du règlement : 13 janvier 2020  
Avis public et affichage du certificat de publication :  
Entrée en vigueur du règlement :

**URBANISME & DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE****7. DEMANDE DE SUBVENTION – PACTE RURAL – AMÉNAGEMENT BORD DE RIVIÈRE ET ANCIENNE CASERNE**

**CONSIDÉRANT** que des fonds du Pacte rural sont disponibles pour la Municipalité de Saint-Côme;

**CONSIDÉRANT** que la Municipalité désire améliorer la vue et les commodités aux abords de la Rivière L'Assomption ainsi que de redéfinir l'utilisation de l'ancienne caserne;

MONSIEUR LE MAIRE DEMANDE LE VOTE

**Résolution numéro 438-2019-12**

Il est proposé par madame la conseillère Manon Pagette  
Appuyé par monsieur le conseiller François Chevrier  
Et résolu à l'unanimité des conseillers :



**Municipalité de Saint-Côme**  
1673, 55<sup>e</sup> rue  
Saint-Côme (Québec) J0K 2B0



- QUE** le conseil municipal dépose une demande de subvention adressée à la Municipalité régionale de comté de Matawinie (MRC) dans le cadre du Fonds du Pacte rural.
- QUE** la Municipalité de Saint-Côme s'engage à investir un minimum de 20 % dans le projet déposé.
- QUE** la Municipalité de Saint-Côme procède à cette demande afin d'améliorer l'accessibilité et la vue sur la rivière l'Assomption.
- QUE** la Municipalité de Saint-Côme désire redéfinir l'utilisation de l'ancienne caserne.
- QUE** la Municipalité de Saint-Côme autorise Madame Josée Gauthier, directrice générale et secrétaire-trésorière, à compléter les formulaires nécessaires à la présentation de ce projet et à signer pour et au nom de la municipalité les documents requis.

Adopté

## **HYGIÈNE DU MILIEU ET ENVIRONNEMENT**

### **8. DEMANDE DE SUBVENTION – PACTE RURAL – POSTE D'ACCUEIL PARC RÉGIONAL DE LA CHUTE-À-BULL**

- CONSIDÉRANT** que des fonds du Pacte rural sont disponibles pour la Municipalité de Saint-Côme;
- CONSIDÉRANT** la présence des parcs régionaux sur le territoire de la municipalité;
- CONSIDÉRANT** que la Société des Parcs Régionaux de la Matawinie (SDPRM) a un projet de grotte au Parc Régional de la Chute-à-Bull;

MONSIEUR LE MAIRE DEMANDE LE VOTE

#### **Résolution numéro 439-2019-12**

Il est proposé par monsieur le conseiller Jean-Pierre Picard  
Appuyé par monsieur le conseiller Michel Venne  
Et résolu à l'unanimité des conseillers :

- QUE** le conseil municipal autorise la Société des Parcs Régionaux de la Matawinie (SDPRM) à déposer une demande de subvention adressée à la Municipalité régionale de comté de Matawinie (MRC) dans le cadre du Fonds du Pacte rural.
- QUE** la Municipalité de Saint-Côme s'engage à investir un minimum de 20 % dans le projet déposé.
- QUE** la Municipalité de Saint-Côme procède à cette autorisation afin que la SDPRM puisse aménager un poste d'accueil au Parc Régional de la Chute-à-Bull dans le cadre du projet de la Grotte.
- QUE** la Municipalité de Saint-Côme autorise Madame Josée Gauthier, directrice générale et secrétaire-trésorière, à compléter les formulaires nécessaires à la présentation de ce projet et à signer pour et au nom de la municipalité les documents requis.

Adopté

## **LOISIRS, SPORT, CULTURE, TOURISME & VIE COMMUNAUTAIRE**

### **9. DEMANDE DE SUBVENTION – PACTE RURAL – PROJET LOCATION DE VÉLO**





**Municipalité de Saint-Côme**  
1673, 55<sup>e</sup> rue  
Saint-Côme (Québec) J0K 2B0



- CONSIDÉRANT** que des fonds du Pacte rural sont disponibles pour la Municipalité de Saint-Côme;
- CONSIDÉRANT** la disponibilité des pistes de vélo de montagne et la motivation d'un partenariat scolaire avec nos jeunes;
- CONSIDÉRANT** que la Municipalité a effectué des recherches afin de vérifier les coûts pour optimiser la structure de la patinoire et que les coûts obtenus sont au-dessus de ce qui était prévu;
- CONSIDÉRANT** la Municipalité de Saint-Côme a déjà autorisé une demande afin d'obtenir une étude de faisabilité et de coût pour optimiser la structure de la patinoire

MONSIEUR LE MAIRE DEMANDE LE VOTE

#### **Résolution numéro 440-2019-12**

Il est proposé par monsieur le conseiller François Chevrier  
Appuyé par madame la conseillère Manon Pagette  
Et résolu à l'unanimité des conseillers :

- QUE** la Municipalité de Saint-Côme annule la résolution no 179-2019-05 afin de libérer la somme pour le projet ci-haut mentionné.
- QUE** le conseil municipal dépose une demande de subvention adressée à la Municipalité régionale de comté de Matawinie (MRC) dans le cadre du Fonds du Pacte rural.
- QUE** la Municipalité de Saint-Côme s'engage à investir un minimum de 20 % dans le projet déposé.
- QUE** la Municipalité de Saint-Côme procède à cette demande afin d'acquérir des vélos de montagne pour les jeunes de notre territoire dans le cadre scolaire ainsi que pour la location estivale et pour mettre en place une structure de location.
- QUE** la Municipalité de Saint-Côme autorise Madame Josée Gauthier, directrice générale et secrétaire-trésorière, à compléter les formulaires nécessaires à la présentation de ce projet et à signer pour et au nom de la municipalité les documents requis.

Adopté

#### **10. LEVÉE DE LA SÉANCE**

MONSIEUR LE MAIRE DEMANDE LE VOTE

#### **Résolution numéro 441-2019-12**

Il est proposé par monsieur le conseiller Jean-Pierre Picard  
Appuyé par monsieur le conseiller Guy Laverdière  
Et résolu à l'unanimité des conseillers :

- QUE** la séance soit et est levée.

Adopté

\_\_\_\_\_  
Martin Bordeleau  
Maire

\_\_\_\_\_  
Josée Gauthier  
Directrice générale et secrétaire-trésorière